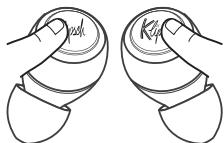


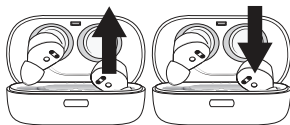


# PAIRING APPAIRAGE



**HOLD 3 SECONDS**  
**APPUYER PENDANT 3 SECONDES**

**OR  
OU**

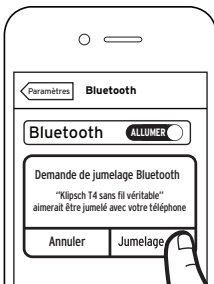
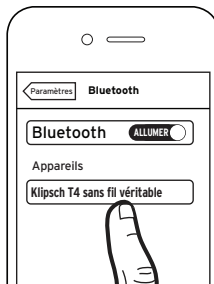
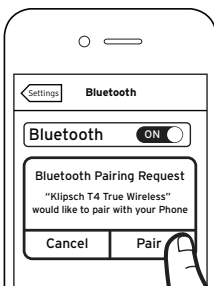
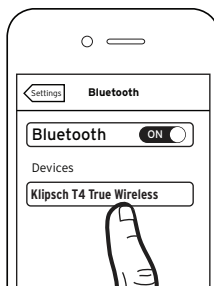


**ON**  
**ALLUMER**

**OFF**  
**ÉTEINDRE**



**PROMPT  
INVITE VOCALE**



## PAIRING

## APPAIRAGE

---

### PAIRING

1. Turn on the earbuds by holding down the main buttons (over the logo) on both earbuds for 3 seconds. Alternatively, the earbuds can also be turned on by placing them in the charging case and removing.
2. Once they are turned on you will hear a prompt indicating that the Left and the Right Channels have been connected to each other, followed by "ready to pair"
3. Now it is time to pair them to your phone. Open up the Bluetooth connection menu of your smartphone or tablet. Connect to "Klipsch T4 True Wireless". If it does not connect right away wait 5 seconds and try again.
4. Once connected the earbuds will recognize your device and will automatically connect to it every time they are powered on in the future.

### APPAIRAGE

1. Allumez les écouteurs et maintenir enfoncés les boutons principaux (sur le logo) des deux écouteurs pendant 3 secondes. Les écouteurs peuvent également être mis sous tension en les plaçant dans le boîtier de chargement, puis en les retirant.
2. Une fois qu'ils sont allumés, une invite vocale vous indiquera que les canaux gauches et droits ont été connectés ensemble, suivi de « Prêts à être jumelés ».
3. Il est maintenant temps de les jumeler à votre téléphone. Ouvrez le menu de connexion Bluetooth de votre téléphone intelligent ou tablette. Connectez-vous à « Klipsch T4 True Wireless ». Si la connexion ne se fait pas immédiatement, attendez 5 secondes et réessayez.
4. Une fois connectés, les écouteurs reconnaîtront votre appareil et s'y connecteront automatiquement à chaque fois que vous les allumerez dans le futur.

## **AUTO POWER ON/OFF:**

### **MARCHE/ARRÊT AUTOMATIQUE**

---

#### **AUTO POWER ON/OFF:**

There are 2 ways to power on the T4 True Wireless:

1. If they are in the charging case simply remove the earbuds without touching the touch buttons to auto power on the earbuds.
2. If they are not in the charging case or the case has run of power, press the main buttons on both earbuds for 3 seconds to power on.

There are 2 ways to power off the T4 True Wireless:

1. To auto power off place the earbuds back into the charging case. After 5 seconds the earbuds will automatically turn off and begin the charging process. These features may not work if the charging case has been fully depleted of power.
2. To manually power off press and hold the button over the logo of the earbuds for 3-5 seconds.

#### **MARCHE/ARRÊT AUTOMATIQUE :**

Il y a 2 façons d'allumer les T4 True Wireless :

1. S'ils sont dans le boîtier de chargement, retirez simplement les écouteurs sans toucher les boutons tactiles pour les allumer automatiquement.
2. S'ils ne sont pas dans le boîtier de chargement ou si le boîtier est déchargé, appuyez sur les boutons principaux des deux écouteurs pendant 3 secondes pour les allumer.

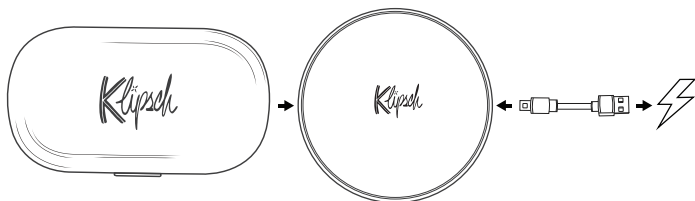
Il y a 2 façons d'éteindre les T4 True Wireless :

1. Pour éteindre les écouteurs, placez-les dans le boîtier de chargement. Après 5 secondes, les écouteurs s'éteignent automatiquement et le processus de charge commence. Ces caractéristiques peuvent ne pas fonctionner si le boîtier de chargement est complètement déchargé.
2. Pour éteindre manuellement, appuyez sur les logos des boutons des écouteurs et maintenez-les enfoncés pendant 3 à 5 secondes.

## CHARGING

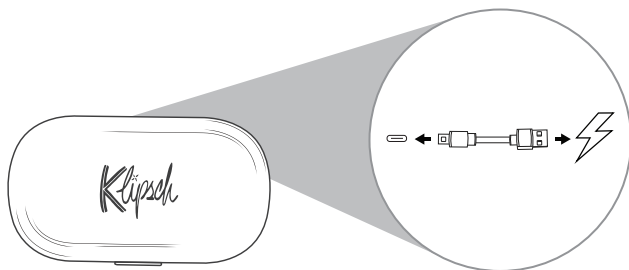
### CHARGE BATTERIE

---



OR  
OU

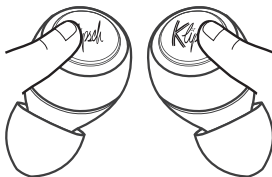
---



## FACTORY RESET

### RÉINITIALISATION

---



**HOLD 8 SECONDS**  
**APPUYER PENDANT 8 SECONDES**

## **CHARGING T4 TRUE WIRELESS:**

---

### **CHARGEMENT T4 TRUE WIRELESS:**

#### **CHARGING THE EARBUDS:**

1. To charge the earbuds simply place them into the corresponding areas of the charging case. Make sure they are securely in the correct position.
2. The red indicator lights will turn on to indicate that they are charging. When charging is complete the red lights will turn off.
3. Close the lid of the case to insure secure fit and charging.

#### **CHARGING THE CASE:**

1. To charge the case plug in the included USB Type-C cable to the rear of the case. Then plug the other end into a power source such as a computer or a USB wall charger. (not included)
2. Charging is complete when the LED at the front of the charging case turns from flashing green to solid green.
3. The case is also compatible with wireless charging.
4. Simply plug in the wireless charging pad and place the charging case with the Klipsch brand facing upward on to the included wireless charging pad and charging will automatically begin.

#### **CHARGEMENT DES ÉCOUTEURS :**

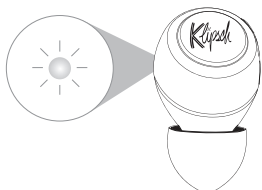
1. Pour charger les écouteurs, placez-les simplement dans les espaces correspondants du boîtier de chargement. Assurez-vous qu'ils sont bien maintenus et dans la bonne position.
2. Les voyants rouges s'allument pour indiquer que les écouteurs sont en charge. Lorsque la charge est terminée, les voyants rouges s'éteignent.
3. Fermez le couvercle du boîtier pour vous assurer qu'ils sont bien en place et en cours de charge.

#### **CHARGEMENT DU BOÎTIER :**

1. Pour charger le boîtier, branchez le câble USB Type-C inclus à l'arrière du boîtier. Branchez ensuite l'autre extrémité dans une source d'alimentation telle qu'un ordinateur ou un chargeur mural USB (non inclus).
2. La charge est terminée lorsque la DEL verte à l'avant du boîtier passe du vert clignotant au vert fixe.
3. Le boîtier est également compatible avec la recharge sans fil.
4. Branchez simplement le socle de chargement sans fil inclus et placez-y le boîtier de chargement de façon à ce que le logo Klipsch soit orienté vers le haut. Le chargement commencera automatiquement.

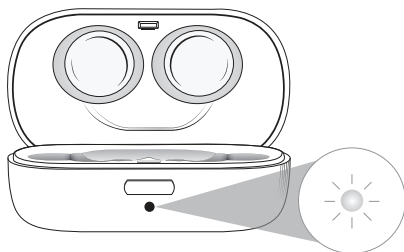
## STATUS INDICATORS

### VOYANT INDICATEUR



- Solid Red → Charging
- Blink Red x 1 → Low Battery
- Blink Blue x 2 → On, No Connection
- Blink Blue x 1 → On, Connected

- Rouge fixe → Charge
- Rouge clignotant x 1 → Batterie faible
- Bleu clignotant x 2 → En fonctionnement, aucune connexion
- Bleu clignotant x 1 → En fonctionnement, connecté



- |                     |                      |
|---------------------|----------------------|
| LED Red → 0-25%     | DEL Rouge → 0-25 %   |
| LED Yellow → 26-50% | DEL Jaune → 26-50 %  |
| LED Green → 51-100% | DEL Verte → 51-100 % |

## CONTROLS:

## CONTRÔLES

---

### IN TWS MODE WITH BOTH L & R EARBUDS PAIRED

**Media Play/Pause:**

Press the main button on the RIGHT earbud to play/pause music or videos

**Volume Up:**

Press and hold the main button on the RIGHT earbud for 1-2 seconds to raise the volume

**Volume Down:**

Press and hold the main button on the LEFT earbud for 1-2 seconds to lower the volume

**Media Next:**

Double press the main button on the RIGHT earbud to skip to the Next song/video

**Media Previous:**

Double press the main button on the LEFT earbud to skip to the Previous song/video

**Siri/Google Assistant:**

Press the main button on the LEFT earbud to activate the voice assistant on your device.

### EN MODE TWS AVEC LES ÉCOUTEURS G ET D JUMELÉS

**Multimédia Lecture/Pause :**

Appuyez sur le bouton principal de l'écouteur DROIT pour lire/mettre en pause la musique ou les vidéos.

**Augmenter le volume :**

Appuyez sur le bouton principal de l'écouteur DROIT et maintenez-le enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour augmenter le volume.

**Baisser le volume :**

Appuyez sur le bouton principal de l'écouteur GAUCHE et maintenez-le enfoncé pendant 1 à 2 secondes pour baisser le volume.

**Multimédia suivant :**

Appuyez deux fois sur le bouton principal de l'écouteur DROIT pour passer à la chanson/vidéo suivante.

**Multimédia précédent :**

Appuyez deux fois sur le bouton principal de l'écouteur GAUCHE pour passer à la chanson/vidéo précédente.

**Assistant Siri/Google :**

Appuyez sur le bouton principal de l'écouteur GAUCHE pour activer l'assistant vocal sur votre appareil.



## **CONTROLS:**

## **CONTRÔLES**

---

### **IN TWS MODE WITH BOTH L & R EARBUDS PAIRED**

#### **CALL HANDLING:**

##### **Answering Incoming Call:**

Press the main button on the RIGHT earbud to answer an incoming phone/video call.

##### **End Call or Reject an Incoming Call:**

Double press the main on the RIGHT earbud to reject an incoming phone/video call or end a call that you are on.

##### **Mute:**

Press the main button on the LEFT earbud to mute yourself during a call. Press again to unmute the microphone.

##### **Hang up and answer incoming call:**

If you are on a call and there is another incoming call at the same time, press the main button on the RIGHT earbud to end the current call and answer the new incoming call.

### **EN MODE TWS AVEC LES ÉCOUTEURS G ET D JUMELÉS**

#### **TRAITEMENT DES APPELS :**

##### **Répondre à un appel entrant :**

Appuyez sur le bouton principal de l'écouteur DROIT pour répondre à un téléphone/appel vidéo entrant.

##### **Mettre fin à un appel ou rejeter un appel entrant :**

Appuyez deux fois sur le bouton principal de l'écouteur DROIT pour rejeter un téléphone/appel vidéo entrant ou mettre fin à un appel.

##### **Désactiver le son :**

Appuyez sur le bouton principal de l'écouteur GAUCHE pour désactiver votre microphone pendant un appel. Appuyez à nouveau pour le réactiver.

##### **Raccrocher et répondre à un appel entrant :**

Si vous êtes déjà en communication et qu'un autre appel entre au même moment, appuyez sur le bouton principal de l'écouteur DROIT pour mettre fin à l'appel en cours et répondre au nouvel appel entrant.

## CONTROLS:

## CONTRÔLES

---

### IN MONO MODE USING ONLY A SINGLE EARBUD

**Media Play/Pause:**

Press the main button on the earbud to play/pause music or videos

**Siri/Google Assistant:**

Press and hold the main button on the earbud to activate the voice assistant on your device.

**CALL HANDLING:****Answering Incoming Call:**

Press the main button on the earbud to answer an incoming phone/video call.

**End Call or Reject an Incoming Call:**

Double press the main on the earbud to reject an incoming phone/video call or end a call that you are on.

**Mute:**

Press the main button on the earbud to mute yourself during a call. Press again to unmute the microphone.

### EN MODE MONO EN UTILISANT UN SEUL ÉCOUTEUR

**Multimédia Lecture/Pause :**

Appuyez sur le bouton principal de l'écouteur pour lire/mettre en pause la musique ou les vidéos.

**Assistant Siri/Google :**

Appuyez et maintenez sur le bouton principal de l'écouteur pour activer l'assistant vocal sur votre appareil.

**TRAITEMENT DES APPELS :****Répondre à un appel entrant :**

Appuyez sur le bouton principal de l'écouteur pour répondre à un téléphone/appel vidéo entrant.

**Mettre fin à un appel ou rejeter un appel entrant :**

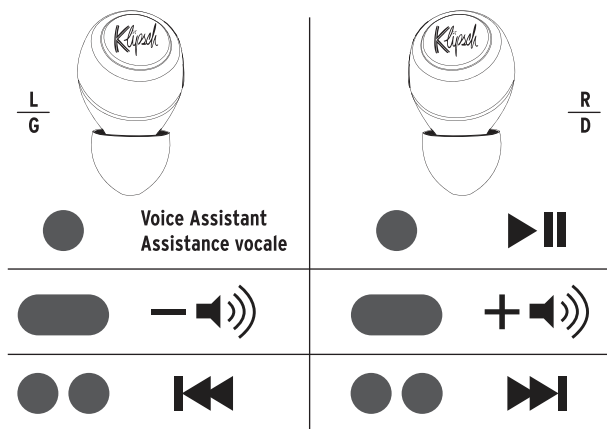
Appuyez deux fois sur le bouton principal de l'écouteur pour rejeter un téléphone/appel vidéo entrant ou mettre fin à un appel.

**Désactiver le son :**

Appuyez sur le bouton principal de l'écouteur pour désactiver le microphone pendant un appel. Appuyez à nouveau pour le réactiver.

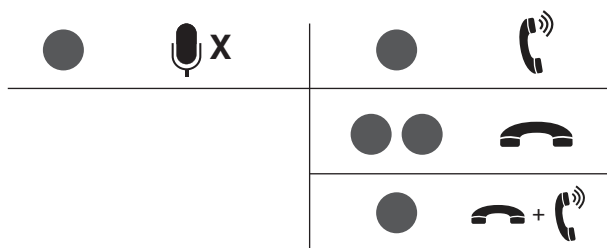
# CONTROLS

## CONTRÔLES






### CALL HANDLING

### GESTION DES APPELS

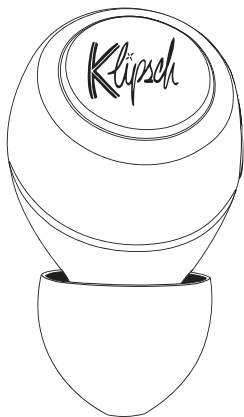


\*During Call      \*Pendant un appel

 <b>Short Press</b> <b>Appui bref</b>	 <b>Long Press</b> <b>Appui long</b>	 <b>Double Press</b> <b>Double appui</b>
--	---	---

# MONO CONTROLS

## CONTRÔLES UNIQUES






Voice Assistant  
Assistance vocale

### CALL HANDLING GESTION DES APPELS



\*During Call

\*Pendant un appel

 <b>Short Press</b> Appui bref	 <b>Long Press</b> Appui long	 <b>Double Press</b> Double appui
---	--	--

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

1. READ these instructions.
2. KEEP these instructions.
3. HEED all warnings.
4. FOLLOW all these instructions.
5. DO NOT use this apparatus near water or moisture.
6. If you hear ringing or experience pain or discomfort in your ears during or after using any in-ear audio product, that is a sign you are listening too loud.  
When your ears are exposed to high volumes (in excess of 85dB) for over an hour, you may be permanently damaging your hearing.
7. TURN DOWN your listening device's volume to zero before you insert the Klipsch headphones and turn on the device. Once you have the headphones on, gradually increase the volume to a comfortable, moderate volume.
8. DO NOT install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. ONLY USE attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. REFER all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

11. NEVER operate a motor vehicle while listening to or wearing your headphones. Not only dangerous, it is illegal in many places.
12. NEVER operate heavy machinery while listening to or wearing your headphones.
13. We don't recommend you use the headphones while riding a bicycle, running, or walking in heavy traffic areas.

## WARNING:

Except in case of emergency, Klipsch recommends you do not use these headphones or headsets (headphones plus microphone) as aviation communication equipment as they are not engineered for many environmental conditions common in commercial or non-commercial aircraft (including, but not limited to: altitude, temperature, noise conditions, unpressurized aircraft, etc.) resulting in possible interference to critical communications.

The Occupational Safety Health Administration (OSHA) has issued headphone usage recommendations for maximum daily exposure and sound pressure levels (measured in decibels (dB)). A decibel is a unit of measure of sound, and decibels increase exponentially as sound gets louder. For example, conversational speech is typically around 60dB, and a rock concert in a stadium is often about 110dB.

# COMPLIANCE INFORMATION

## EU COMPLIANCE INFORMATION

Eligible to bear the CE mark; Conforms to European Union Low Voltage Directive 2006/95/EC; European Union EMC Directive 2014/53/EU; European Union RoHS Directive 2011/65/EU; European Union WEEE Directive 2002/96/EC; European Union Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) Directive 1907/2006.

## WEEE NOTICE



Note: This mark applies only to countries within the European Union (EU) and Norway.

This appliance is labeled in accordance with European Directive 2012/19/EU concerning waste electrical and electronic equipment (WEEE). This label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.

## FCC AND CANADA EMC COMPLIANCE INFORMATION

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

**Reorient or relocate the receiving antenna.**  
**Increase the separation between the equipment and receiver.**

# OSHA GUIDELINES FOR NOISE EXPOSURE LIMITS

Sound Pressure Level	Recommended Maximum Exposure Per Day
90dB	8 Hours
92dB	6 Hours
95dB	4 Hours
97dB	3 Hours
100dB	2 Hours
102dB	1.5 Hours
105dB	1 Hours
110dB	30 Minutes
115dB	15 Minutes or less
120dB	Avoid as damage may occur

## FCC RADIATION EXPOSURE STATEMENT

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Approved under the verification provision of FCC Part 15 as a Class B Digital Device.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this device.

Caution: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules, this device is to comply with Class B limits. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables may result in interference to radio or reception.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## WIRELESS TRANSMITTER COMPLIANCE INFORMATION

This device complies with ISED licence-exempt RSS standard (s)Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## PRODUCT REGISTRATION

Register your product online at [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Klipsch will keep you up-to-date on new products and promotions.
- Your personal information will never be resold.
- This registration information is not used for warranty purposes. Please retain your receipt for warranty claims.

# WARRANTY INFORMATION

---

## ENGLISH - WARRANTY - U.S.

Klipsch Group, Inc. (KGI) warrants to the original retail purchaser that this product is to be free from defective materials and workmanship for a period of two (2) year from the date of purchase, if it is properly used and maintained. If this product proves defective in either material or workmanship, KGI, at its option, will (a) repair the product, or (b) replace the product, at no charge for parts or labor. If the product model is no longer available and cannot be repaired effectively or replaced with an identical model, KGI at its sole option may replace the unit with a current model of equal or greater value. In some cases, modification to the mounting surface may be required where a new model is substituted. KGI assumes no responsibility or liability for such modification. To obtain a repair or replacement under the terms of this warranty, please return to dealer first, if possible, and the dealer will direct you accordingly for repairs or replacement. You will be required to submit a copy of the original receipt.

Return shipping for exchanges/repairs is the sole responsibility of the original retail purchaser.

### Limitations:

- This limited warranty does not cover failure of the product resulting from improper installation, misuse, abuse, accident, neglect, mishandling, or wear from ordinary use or environmental deterioration.
- This limited warranty does not cover cosmetic damage, including paint damage, or consequential damage to other components or premises which may result for any reason from the failure of the product.
- This limited warranty is null and void for products not used in accordance with KGI's instructions.
- This limited warranty is null and void for products with altered or missing serial numbers and for products not purchased from an authorized dealer.
- This limited warranty terminates if you sell or otherwise transfer this product to another party.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE, JURISDICTION TO JURISDICTION OR COUNTRY TO COUNTRY. KGI'S RESPONSIBILITY FOR MALFUNCTIONS AND DEFECTS IN HARDWARE IS LIMITED TO REPLACEMENT OR REPAIR AS SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT. ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN TIME TO THE TERM OF THIS WARRANTY. SOME STATES, JURISDICTIONS OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF CERTAIN IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS, OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY OR CONDITION LASTS, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. KGI DOES NOT ACCEPT LIABILITY FOR SPECIAL, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY LIABILITY FOR THIRD PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES OR FOR PRODUCTS NOT BEING AVAILABLE FOR USE. THE MAXIMUM LIABILITY FOR WHICH KGI MAY BE RESPONSIBLE WILL BE NO MORE THAN THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT THAT IS THE SUBJECT OF THE CLAIM. SOME STATES, JURISDICTIONS OR COUNTRIES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

### WARRANTY OUTSIDE THE U.S.

The Warranty on this product shall comply with applicable law when sold to a consumer outside of the United States. To obtain any applicable warranty service, please contact the dealer from which you purchased this product, or the distributor that supplied this product.

# SPECIFICATIONS

---

## Bluetooth 5.0

A2DP Codecs: SBC, aptX®, AAC

Range: up to 10m (33 ft.)

Charging Case Input Rating: 5V DC, 0.5A

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

1. LIRE ces instructions.
2. CONSERVER ces instructions.
3. RESPECTER tous les avertissements.
4. SUIVRE toutes les instructions.
5. NE PAS utiliser cet appareil à proximité de l'eau ou d'un endroit humide.
6. Un bourdonnement, une douleur ou une sensation désagréable dans les oreilles pendant ou après l'utilisation d'un accessoire d'écoute intra-auriculaire, indique que le volume d'écoute est trop élevé. L'exposition des oreilles à un volume excessif (supérieur à 85 dB) pendant plus d'une heure peut endommager irréversiblement l'ouïe.
7. Mettre le volume de l'appareil d'écoute au minimum avant d'y raccorder les écouteurs Klipsch et de le mettre sous tension. Une fois les écouteurs en place, augmenter progressivement le volume jusqu'à un niveau raisonnable et agréable.
8. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les grilles de chauffage, les cuisinières et les autres appareils (notamment les amplificateurs) dégagant de la chaleur.
9. UTILISER UNIQUEMENT les accessoires préconisés par le constructeur.
10. CONFIER tout travail de dépannage à un réparateur professionnel compétent. Faire réparer l'appareil en cas de dommages, par exemple : fiche ou cordon d'alimentation endommagé, liquide renversé sur l'appareil ou objet inséré dans l'appareil, appareil exposé à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement ou après une chute.
11. Ne JAMAIS conduire un véhicule à moteur avec les écouteurs dans les oreilles. C'est dangereux, mais aussi illégal dans de nombreux endroits.
12. Ne JAMAIS conduire une grosse machine avec les écouteurs aux oreilles.
13. Nous déconseillons d'utiliser les écouteurs pour faire du vélo, courir ou marcher dans des endroits très fréquentés.

### AVERTISSEMENT :

Sauf en cas d'urgence, Klipsch déconseille l'utilisation de ces écouteurs ou des casques (écouteurs plus microphone) en tant qu'équipement de communication d'aviation car ils ne sont pas adaptés à un grand nombre des conditions environnementales se produisant couramment dans le cas des avions commerciaux ou non-commerciaux (incluant mais sans s'y limiter : l'altitude, la température, les conditions de bruit, les vols sans pressurisation, etc.), qui risquent d'entraîner une interférence avec des communications cruciales.

L'administration américaine d'hygiène et de sécurité du travail (OSHA) a publié des recommandations d'utilisation des écouteurs, définissant des niveaux maximaux d'exposition quotidienne et de pression acoustique (mesurée en décibels, dB). Le décibel est l'unité de mesure du son. Le nombre de décibels augmente exponentiellement avec l'intensité du son. Par exemple, le niveau d'une conversation est généralement d'environ 60 dB, et celui d'un concert de rock dans un stade est souvent d'environ 110 dB.



# INFORMATIONS DE CONFORMITÉ

## INFORMATIONS DE CONFORMITÉ UE

Autorisé à porter la marque CE. Conforme à la directive sur la basse tension 2006/95/CE de l'Union européenne, à la directive MCE 2004/108/CE de l'Union européenne, à la directive RoHS 2002/95/CE de l'Union européenne, à la directive DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) 2002/96/CE de l'Union européenne, au règlement sur l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et le contrôle des substances chimiques (REACH) 2006/121/CE de l'Union européenne.

Ce produit contient des piles qui sont couvertes par la directive européenne 2006/66/CE et ne peuvent pas être éliminées avec les déchets ménagers normaux. Suivre les réglementations locales en vigueur.

Il est possible obtenir un exemplaire gratuit de la Déclaration de conformité en contactant son détaillant, le distributeur ou le siège social mondial du Klipsch Group. Des informations de contact se trouvent à : <http://www.klipsch.com/Contact-Us>

## AVIS DEEE

Remarque: Cette marque n'est applicable qu'aux pays de l'Union Européenne (UE) et à la Norvège.



Cet appareil est étiqueté conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative à la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il faut le déposer dans une décharge adéquate permettant la récupération et le recyclage.

## INFORMATIONS DE CONFORMITÉ FCC ET CEM CANADA

### REMARQUE

Cet appareil a été testé et reconnu compatible avec les limites des appareils numériques de classe B, en application de la section 15 des règles de la FCC. Ces limites ont été établies de façon à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Ce matériel génère, utilise et peut émettre des radio-fréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les directives fournies, peut provoquer des interférences avec les communications radio. Il est toutefois impossible de garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet appareil entraîne des interférences nuisibles à la réception des programmes de radio ou de télévision, ce qui peut se vérifier en le mettant hors tension puis de nouveau sous tension, l'utilisateur peut prendre les mesures suivantes pour essayer de corriger les interférences:

réorientation ou déplacement de l'antenne de réception;  
augmentation de la distance entre l'appareil et le récepteur;  
branchement de l'appareil sur une prise de courant reliée à un circuit électrique différent de celui du récepteur;  
consulter le détaillant ou un technicien radio/TV compétent sur ce sujet.

Homologation comme appareil numérique de classe B au titre des modalités de vérification FCC section 15.

Attention: Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'ÉMETTEUR SANS FIL

Le terme « IC : » avant le numéro de certification radio signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

Le présent appareil est conforme aux CRN d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Ce matériel respecte les limites FCC et IC d'exposition aux rayonnements, établies pour un environnement non contrôlé. Ce matériel doit être installé et utilisé de façon à ce que la distance entre le radiateur et le corps humain soit d'au moins 20 cm. Cet émetteur ne doit pas être placé ni fonctionner à côté d'un autre émetteur ou d'une antenne.

## ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Enregistrez le produit en ligne à l'adresse [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Klipsch vous tiendra au courant des nouveaux produits et des promotions.
- Vos coordonnées ne seront jamais revendues.
- Ces informations d'enregistrement ne sont pas utilisées pour la garantie. Conservez le reçu pour les réclamations sous garantie.

## DIRECTIVES OSHA POUR LES LIMITES DE DURÉE D'EXPOSITION AU BRUIT

---

Niveau de pression acoustique	Durée d'exposition maximum recommandée par jour
90dB	8 Heures
92dB	6 Heures
95dB	4 Heures
97dB	3 Heures
100dB	2 Heures
102dB	1.5 Heures
105dB	1 Heures
110dB	30 Minutes
115dB	15 Minutes ou moins
120dB	À éviter car risque de lésions auditives

# GARANTIE

## FRENCH - GARANTIE - ÉTATS-UNIS

Klipsch Group, Inc. (KGI) garantit à l'acheteur original que ce produit sera exempt de tous vices de matériaux et de main d'œuvre pendant une période d'une (2) deux à compter de la date d'achat, sous réserve d'une utilisation et d'un entretien corrects. Si ce produit s'avère défectueux en termes de pièces ou de main d'œuvre, KGI, à sa discrétion, (a) réparera le produit, ou (b) remplacera le produit sans facturer les pièces ni la main d'œuvre. Si ce modèle de produit n'est plus disponible et ne peut pas être efficacement réparé ni remplacé par un modèle identique, KGI pourra, à sa seule discrétion, remplacer l'appareil par un modèle plus récent de valeur identique ou supérieure. Dans certains cas, la substitution par un nouveau modèle pourra nécessiter la modification de la surface de montage. KGI décline toute responsabilité pour une telle modification. Pour obtenir une réparation ou un remplacement au titre de la présente garantie, veuillez d'abord prendre contact avec le revendeur, dans la mesure du possible, qui vous indiquera alors comment procéder pour une réparation ou un remplacement. Vous devrez fournir une copie de la facture d'origine.

L'expédition des produits retournés pour les échanges/réparations est strictement sous la responsabilité de l'acheteur original.

### Limitations:

- Cette garantie limitée ne couvre pas la défaillance du produit résultant d'une mauvaise installation, d'un usage abusif ou incorrect, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise manipulation, d'usure résultant de l'usage normal ou de détérioration due aux conditions ambiantes.
- Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages esthétiques, notamment l'endommagement de la peinture, ni les dommages indirects à d'autres composants ou aux locaux résultant, quelle qu'en soit la raison, de la défaillance du produit.
- Cette garantie limitée est nulle et non avenue pour les produits n'ayant pas été utilisés conformément aux instructions de KGI.
- Cette garantie limitée est nulle et non avenue pour les produits dont le numéro de série est absent ou a été modifié, ainsi que pour les produits non achetés auprès d'un détaillant agréé.

- Cette garantie limitée prend fin en cas de vente ou de cession du produit à un tiers.

CETTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES DROITS SPÉCIFIQUES. CELUI-CI PEUT ÉGALEMENT BÉNÉFICIER D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON LES ÉTATS OU PROVINCES, LES JURIDICTIONS ET LES PAYS. LA RESPONSABILITÉ DE KGI EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT OU DE DÉFAILLANCE DU MATÉRIEL EST LIMITÉE AU REMPLACEMENT OU À LA RÉPARATION DE CELUI-CI DANS LES CONDITIONS ÉTABLIES PAR CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET IMPLICITES RELATIVES AU PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES, JURIDICTIONS OU PAYS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION DE CERTAINES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES, OU LA LIMITATION DE DURÉE DES CONDITIONS OU GARANTIES IMPLICITES, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES. KGI DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES PLAINTES CONTRE VOUS PAR DES TIERS POUR DOMMAGES OU NON-DISPONIBILITÉ DES PRODUITS POUR L'UTILISATEUR. LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DE KGI NE DÉPASSERA PAS LE MONTANT PAYÉ POUR LE PRODUIT OBJET DE LA PLAINTÉ. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES, JURIDICTIONS OU PAYS NE PERMETTANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS ÊTRE APPLICABLES.

### GARANTIE EN DEHORS DES ÉTATS-UNIS

Si ce produit est vendu dans un pays autre que les États-Unis, la garantie doit être conforme aux lois en vigueur. Pour bénéficier de toute intervention sous garantie applicable, contactez le revendeur auprès duquel le produit a été acheté ou le distributeur l'ayant fourni.

# Klipsch®

KEEPERS OF THE SOUND™

**KLIPSCH.COM**

3502 Woodview Trace • Indianapolis, IN 46268 • 1-800-KLIPSCH  
Designed and engineered in Indianapolis, IN by Klipsch, USA.

©2019, Klipsch Group, Inc. is a wholly-owned subsidiary of Voxx International Corporation. Klipsch and Keepers of the Sound are trademarks of Klipsch Group Inc., registered in the U.S. and other countries. Product of China.



V03 - 191029